# KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 214/94

**af 31. januar 1994**

**om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 130/94 så vidt angår importordningen for frosset oksekød henhørende under KN-kode 0202 og for varer henhørende under KN-kode 0206 29 91**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 130/94 af 24. januar 1994 om åbning og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for frosset kød af hornkvæg henhørende under KN-kode 0202 og for varer henhørende under KN-kode 0206 29 91 (1991) [1], særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EF) nr. 130/94 fastsættes det, hvordan fællesskabstoldkontingentet for frosset oksekød henhørende under KN-kode 0202 og for varer henhørende under KN-kode 0206 29 91 skal forvaltes, og at toldkontingentet opdeles i to dele, hvoraf den ene, dvs. 42 400 tons fordeles mellem de traditionelle importører og den anden, dvs. 10 600 tons fordeles mellem erhvervsdrivende, som har deltaget i samhandelen med oksekød med tredjelande;

for at sikre en gnidningsløs overgang for den ordning, der bygger på national forvaltning, til den ordning, hvorefter Fællesskabet varetager forvaltningen, samtidig med at der tages hensyn til de særlige elementer i samhandelen med de pågældende produkter, bør den første del tildeles de traditionelle importører, der kan godtgøre, at de i løbet af 1991, 1992 og 1993 har indført varer, der indgår i kontingentet, idet tildeling sker forholdsmæssigt på grundlag af de tidligere tildelte mængder; efter en procedure, der bygger på, at de interesserede erhvervsdrivende indgiver ansøgninger, og at Kommissionen godkender ansøgninger i et omfang, som den selv fastsætter, må der dog gives de erhvervdrivende adgang til den anden del, når disse dokumenterer, at der driver egentlig erhvervsvirksomhed, og der er tale om mængder af en vis størrelse; kontrollen med disse kriterier kræver, at ansøgningen indgives i den medlemsstat, hvor importøren/den erhvervsdrivende er registreret;

for at undgå spekulation, bør importører, der pr. 1. januar 1994 ikke længere udøver aktivitet i oksekødssektoren, ikke have adgang til toldkontingentet;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 [2], senest ændret forordning (EF) nr. 3519/93 [3], fastsættes der fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter; ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2377/90 [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2867/93 [5], fastsættes der særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød;

en effektiv forvaltning af kontingentet, især bekæmpelsen af svig, kræver at licenserne efter brug leveres tilbage til myndighederne, for at disse kan undersøge om mængderne i licenserne er korrekte; i forbindelse hermed bør myndighederne have til pligt til at foretage kontrol og fastsætte det sikkerhedsbeløb, der skal stilles ved udstedelsen af licenserne, så at beløbet tilskynder til, at licenserne udnyttes og leveres tilbage til myndighederne;

det bør fastsættes, at medlemsstaterne skal fremsende oplysninger om den pågældende importordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Den i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 130/94 fastsatte mængde, dvs. 42 400 tons, forbeholdes importører, der kan godtgøre, at de i løbet af de tre sidste år har indført frosset kød henhørende under KN-kode 0202 og varer henhørende under KN-kode 0206 29 91, som indgår i de kontingenter, der omhandles i Rådets forordning (EØF) nr. 3838/90 [6], (EØF) nr. 3667/91 [7] og (EØF) nr. 3392/92 [8].

2. Den i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 130/94 fastsatte mængde, dvs. 10 600 tons, forbeholdes erhvervsdrivende, der kan godtgøre at

[1] EFT nr. L 22 af 27. 1. 1994, s. 3.
[2] EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.
[3] EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 16.
[4] EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.
[5] EFT nr. L 262 af 21. 10. 1993, s. 26.
[6] EFT nr. L 367 af 29. 12. 1990, s. 3.
[7] EFT nr. L 349 af 18. 12. 1991, s. 1.
[8] EFT nr. L 346 af 27. 11. 1992, s. 3.

— de har indført mindst 50 tons oksekød i 1992 og 80 tons i 1993, som ikke er indgået i det kontingent, der omhandles i forordning (EØF) nr. 3667/91 og (EØF) nr. 3392/92, eller

— de til tredjelande har udført mindst 110 tons oksekød i 1992 og 150 tons i 1993.

Som oksekød betragtes varer henhørende under KN-kode 0201 og 0202 samt 0206 29 91, og minimumsreferencemængderne udtrykkes i produktvægt.

3. Fordelingen af de 42 400 tons mellem de forskellige importører sker forholdsmæssigt på grundlag af de erhvervsdrivende indførsel i referenceårene, idet der skal fremlægges bevis for indførsel som fastsat i stk. 5.

4. Fordelingen af de 10 600 tons sker forholdsmæssigt på grundlag af de mængder, som de erhvervsdrivende, der kan komme i betragtning, har ansøgt om.

5. Bevis for indførsel og udførsel kan udelukkende føres ved hjælp af tolddokumentet for overgang til fri omsætning eller udførselsangivelsen.

*Artikel 2*

1. De i artikel 1, stk. 1, omhandlede importører der pr. 1. januar 1994 ikke længere udøvede aktivitet i oksekødssektoren, kan ikke omfattes af den ordning, der er fastsat ved denne forordning.

2. Selskaber, der er dannet ved sammenlægning af virksomheder, som alle hver især havde visse rettigheder i henhold til artikel 1, stk. 1, har de samme rettigheder som de virksomheder, de er dannet af.

*Artikel 3*

1. Importansøgningen kan kun indgives i den medlemsstat, hvor ansøgeren er registreret.

2. Med henblik på anvendelsen af artikel 1, stk. 1, indgiver de erhvervsdrivende til myndighederne en ansøgning om deltagelse, ledsaget af det i artikel 1, stk. 5, omhandlede bevis, senest den 11. februar 1994.

Indgiver en importør mere end en ansøgning, afvises alle ansøgningerne.

Efter gennemgang af de indgivne dokumenter meddeler medlemsstaterne senest den 4. marts 1994 Kommissionen en liste over de importører, der opfylder betingelserne for at komme i betragtning, med angivelse af importørernes navn og adresse samt oplysning om, hvor stor en mængde kød der er indført inden for kontingentet i hver af referenceårene.

3. Med henblik på anvendelsen af artikel 1, stk. 2, kan de erhvervsdrivende indgive ansøgninger om deltagelse, ledsaget af det i artikel 1, stk. 5, omhandlede bevis, senest den 11. februar 1994.

Indgiver den pågældende mere end en ansøgning, afvises alle ansøgningerne.

Den ansøgning, der indgives, skal vedrøre en samlet mængde på højst 50 tons frosset kød i produktvægt.

Efter gennemgang af de indsendte dokumenter meddeler medlemsstaterne senest den 4. marts 1994 Kommissionen en liste over ansøgningerne med oplysning om, hvor store mængder der er ansøgt om.

*Artikel 4*

1. Kommissionen træffer så hurtigt som muligt afgørelse om, i hvilket omgang ansøgningerne kan imødekommes.

2. Med hensyn til de i artikel 3, stk. 3, omhandlede ansøgninger fastsætter Kommissionen, hvis de mængder, som der er indgivet ansøgning om deltagelse for, overstiger de disponible mængder, en fælles procentsats for nedsættelse af de mængder, der er ansøgt om.

Hvis den nedsættelse, der er omhandlet i første afsnit, resulterer i en mængde på under 5 tons, pr. ansøgning, tildeles der partier på 5 tons ved lodtrækning.

*Artikel 5*

1. For at de tildelte mængder kan indføres, skal der fremlægges en importlicens.

2. Licensansøgningen kan kun indgives i den medlemsstat, hvor ansøgeren er registreret.

3. Når Kommissionen har truffet afgørelse om tildeling, udstedes der importlicenser på navn så hurtigt som muligt efter, at de importører, der har opnået importrettigheder, anmoder herom.

4. Licensansøgningen og selve licensen skal:

a) i rubrik 20 indeholde en af følgende angivelser:

— Carne de vacuno congelada [Reglamento (CE) n° 214/94],

— Frosset oksekød (forordning (EF) nr. 214/93),

— Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 214/94),

— Κατεψυγμένο βόειο κρέας (κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 214/94),

— Frozen meat of bovine animals (Regulation (EC) No 214/94),

— Viande bovine congelée [règlement (CE) n° 214/94],

— Carni bovine congelate [regolamento (CE) n. 214/94],

— Bevroren rundvlees (Verordening (EG) nr. 214/94],

— Carne de bovino congelada [Regulamento (CE) n° 214/94]

b) i rubrik 8 indeholde angivelse af oprindelseslandet

c) i rubrik 24 indeholde en af følgende angivelser:

— Exacción reguladora suspendida para ... (cantidad para la que se haya extendido el certificado) kg

— Suspension af importafgift for ... (den mængde licensen er udstedt for) kg

— Aussetzung der Abschöpfung für ... kg (Menge, für die die Lizenz erteilt wurde

— Αναστέλλεται η εισφορά για ... χιλιόγραμμα (ποσότητα για την οποία χορηγήθηκε το πιστοποιητικό)

— Levy suspended for ... (quantity for which the licence was issued) kg

— Prélèvement suspendu pour ... (quantité pour laquelle le certificat a été délivré) kg

— Prelievo sospeso per ... (quantitativo per il quale è stato rilasciato il certificato), kg

— Heffing geschorst voor ... (hoeveelheid waarvoor het certificaat is afgegeven) kg

— Direito nivelador suspenso para ... kg (quantidade para a qual foi emitido o certificado)

d) i rubrik 16 indeholde angivelse af en af følgende grupper af KN-koder:

— 0202 10 00, 0202 20

— 0202 30, 0206 29 91.

5. Uanset artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3719/88 opkræves den afgift, der er fastsat ifølge artikel 12 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 (1), og tolden på 20 % ifølge den fælles toldtarif for mængder ud over den, der er angivet i importlicensen.

*Artikel 6*

Ved anvendelse af ordningen efter forordning (EF) nr. 130/94 er indførslen af frosset kød på Fællesskabets toldområde betinget af, at betingelserne i artikel 17, stk. 2, litra f), i Rådets direktiv 72/462/EØF (2) opfyldes.

*Artikel 7*

1. Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2377/80 og (EØF) nr. 3719/88 anvendes.

2. Uanset artikel 3 og 6 i forordning (EØF) nr. 2377/80 fastsættes sikkerhedsstillelsen for importlicenser til 30 ECU/100 kg nettovægt, og licensernes gyldighedsperiode udløber den 31. december 1994.

3. Den i stk. 2 omhandlede sikkerhed stilles, når importlicenserne udstedes.

4. Når der indgives importlicenser med henblik på frigivelse af sikkerhedsstillelserne, kontrollerer myndighederne, om de mængder, der er anført på de tilbageleverede licenser, svarer til de mængder, der var anført på licenserne ved udstedelsen af dem. For de licenser, der ikke leveres tilbage, indleder medlemsstaterne en undersøgelse for at fastslå, af hvem og i hvilket omfang disse licenser blev udnyttet. Medlemsstaterne meddeler hurtigst muligt Kommissionen resultaterne af disse undersøgelser.

*Artikel 8*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 1994.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

(2) EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.